

Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** *IBS-Spezialreiniger WAS 50.900*
- **UFI:** S411-F0WG-G00V-79SR
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka** sredstvo za čišćenje
- **Namjene koje se ne preporučuju** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
IBS Scherer GmbH
Gewerbegebiet
D-55599 Gau-Bickelheim
www.ibs-scherer.de
Tel.: +49 6701 9383-0
email: info@ibs-scherer.de
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**
Tel.: +49 (0) 6701 / 93 83 - 0
Fax: +49 (0) 6701 / 93 83 -33
info@ibs-scherer.de
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**
Centar za kontrolu otrovanja
(+385) 01 2348 342

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**
Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008** poništava
- **Piktogrami opasnosti** poništava
- **Oznaka opasnosti** poništava
- **Oznake upozorenja** poništava
- **Dodatni podaci:**
Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se
- **vPvB:** Ne primjenjuje se
- **Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije** Nema uključenih tvari

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

- **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

68439-46-3 Alkoholi, C9-11, etoksilirani

⚠ Nadraž. oka 2, H319

≤2,5%

- **Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja**

neionske površinski aktivne tvari (neionski tenzidi), kationske površinski aktivne tvari (kationski tenzidi)

<5%

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:**
Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć.
Odjeću koja je onečišćena proizvodom, odmah ukloniti.
- **Nakon udisanja:** Pobrinuti se za svježi zrak.
- **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:**
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
Isprati usta i piti puno vode.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 2)

HR

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

Naziv proizvoda: IBS-Spezialreiniger WAS 50.900

(Nastavak sa strane 1)

- 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

- 5.1 Sredstva za gašenje
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 5.3 Savjeti za gasitelje požara
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja
Omogućiti dostatno provjetravanje.
Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.
- 6.2 Mjere zaštite okoliša
Razrijediti s mnogo vode.
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenja zemlja, vezivo kiseline, univerzalna veziva, piljevina).
- 6.4 Uputa na druge odjeljke
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje
Spremnici moraju biti dobro zatvoreni.
Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Proizvod ne može gorjeti.
- **Rukovanje:**
ne miješati sa:
kiselina
Oksidator
- 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti
- **Skladištenje:**
Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati: Nema posebnih zahtjeva.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Nepotrebno
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Zaštititi od smrzavanja.
- **Klasa skladišta:** 12
- 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- 8.1 Nadzorni parametri
- Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

· DNEL vrijednosti

68439-46-3 Alkoholi, C9-11, etoksilirani

Dermalno	DNEL - systemisch chronisch	2.080 mg/kg (nd)
Inhalativno	DNEL - systemisch chronisch	294 mg/m³ (nd)

· PNEC vrijednosti

68439-46-3 Alkoholi, C9-11, etoksilirani

PNEC Süßwasser	0,104 mg/l (nd)
PNEC Meerwasser	0,104 mg/l (nd)
PNEC Kläranlage	1,4 mg/l (nd)
PNEC Süßwassersediment	13,7 mg/kg (nd)
PNEC Meeressediment	13,7 mg/kg (nd)
PNEC Boden	1 mg/kg (nd)

- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

- 8.2 Nadzor nad izloženošću
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**
Tijekom rada ne jesti, piti, pušiti i šmrkati.
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

(Nastavak na strani 3)

HR

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

Naziv proizvoda: IBS-Spezialreiniger WAS 50.900

(Nastavak sa strane 2)

· Zaštitu dišnog sustava

Filtar P1

U slučaju dobre provjetrenosti prostorije nepotrebno.

· Zaštita ruku:

S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija. Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar / pripravak.

Preporučuju se zaštitne rukavice

· Materijal za rukavice

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala: $\geq 0,35$ mm

· Vrijeme prodiranja materijala za rukavice

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

· Zaštitu očiju/lica Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

· Nadzor nad izloženosti okoliša

Ne dopustiti da uđe u površinske vode ili odvođe.

Izbjegavati prodiranje u podzemlje.

Ako je voda ili kanalizacija kontaminirana, obavijestite nadležna tijela.

Ako prođe u tlo, obavijestite nadležna tijela.

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

· Opće informacije

· Agregatno stanje

tekuć

· Boja:

Tamnozelen

· Miris:

Karakterističan

· Prag mirisa:

Nije određeno

· Talište/ledište:

Neodređen

· Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· Zapaljivost

Nije primjenjiv

· Donja i gornja granica eksplozivnosti

· Donja:

Nije određeno

· Gornja:

Nije određeno

· Plamište:

Nije primjenjiv

· Temperatura samozapaljenja:

205 °C (29911-27-1 1-(1-Methyl-2-propoxyethoxy)propan-2-ol)

· Temperatura raspadanja

Nije određeno

· pH kod 20 °C

<9,5

· Viskoznost:

· Kinematička viskoznost

Nije određeno

· dinamička:

Nije određeno

· Topljivost

· vodom:

Može se u potpunosti miješati.

· Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Nije određeno

· Tlak pare kod 20 °C:

23 hPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

· Gustoća i/ili relativna gustoća

· Gustoća kod 20 °C:

1-1,04 g/cm³

· Relativna gustoća

Nije određeno

· Gustoća pare

Nije određeno

· 9.2 Ostale informacije

· Izgled:

tekuć

· Oblik:

· Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

· Temperatura paljenja:

Nije određeno

· Eksplozivna svojstva:

Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.

· Koncentracija otapala:

· Sadržaj hlapivog

493,2-695,6 g/l

6,52 %

0,0 %

· Koncentracija čvrstog tijela:

· Promjena stanja

· Brzina isparavanja

Nije određeno

· Informacije o razredima fizikalne opasnosti

· Eksplozivni

poništava

· Zapaljivi plinovi

poništava

· Aerosoli

poništava

· Oksidirajući plinovi

poništava

· Plinovi pod tlakom

poništava

· Zapaljive tekućine

poništava

(Nastavak na strani 4)

HR

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

Naziv proizvoda: IBS-Spezialreiniger WAS 50.900

(Nastavak sa strane 3)

· Zapaljive krute tvari	poništava
· Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
· Piroforne tekućine	poništava
· Piroforne krute tvari	poništava
· Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
· Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
· Oksidirajuće tekućine	poništava
· Oksidirajuće krute tvari	poništava
· Organski peroksidi	poništava
· Tvari ili smjese nagrizajuće za metale	poništava
· Desenzitirani eksploziv	poništava

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se prilikom predviđenog skladištenja i rukovanja.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Egzotermna reakcija s kiselinama.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Jake kiseline
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**
- **68439-46-3 Alkoholi, C9-11, etoksilirani**
- Oralno LD50 3.488 mg/kg (rat) (LD50 Oral)
- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **Nagrizanje/nadraživanje kože**
Klasifikacija se temelji na ekstremnoj pH vrijednosti.
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Mutageni učinak na zametne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**
- **Svojstva endokrine disrupcije**
- Nijedan sastojak nije na popisu

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:**
- **68439-46-3 Alkoholi, C9-11, etoksilirani**
- biološke Abbaubarkeit 72 % /28d (nd)
- LC50 5-7 mg/l /96h (Fisch)
- EC50 2,5 mg/l /48h (daf)
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Sadržani tenzidi su biološki razgradivi.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv
- **vPvB:** Nije primjenjiv
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

HR

(Nastavak na strani 5)

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

Naziv proizvoda: IBS-Spezialreiniger WAS 50.900

(Nastavak sa strane 4)

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo uporijeti.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- | | |
|---|-----------------|
| · 14.1 UN broj ili identifikacijski broj | |
| · ADR, IMDG, IATA | poništava |
| · 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u | |
| · ADR, IMDG, IATA | poništava |
| · ADN | UN3266 |
| · 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klasa | poništava |
| · 14.4 Skupina pakiranja | |
| · ADR, IMDG, IATA | poništava |
| · 14.5 Opasnosti za okoliš | |
| · Zagađivač mora: | Ne |
| · 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika | Nije primjenjiv |
| · 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a | Nije primjenjiv |
| · UN "Regulacija modela": | poništava |

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih tvari – PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu

- **UREDBA (EU) 2019/1021 o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (POP)**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **POPIS TVARI KOJE PODLIJEŽU AUTORIZACIJI (PRILOG XIV)**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **UREDBA (EU) 2019/1148**

- **Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **Nacionalni propisi:**

- **Ostale odredbe, ograničenja i zabrane**

- **Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57**

Nijedan sastojak nije na popisu

- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:**

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

(Nastavak na strani 6)

Sigurnosno-tehnički list
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 19.01.2026

Broj verzije 3

Revizija: 05.12.2025

Naziv proizvoda: IBS-Spezialreiniger WAS 50.900

(Nastavak sa strane 5)

· Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008*Klasifikacija smjese općenito se temelji na načinu izračuna primjenom podataka o tvari sukladno direktivi (EZ) br. 1272/2008.***· Skraćenice i kratice:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**SVHC: Substances of Very High Concern**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Nadraž. oka 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija***· Izvori***Uredba (EZ) br. 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa.**Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH).**Prijevoz opasnih tvari cestom, željeznicom ili unutarnjim plovnim putovima (ADR/RID/ADN).**Međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari morskim brodovima (IMDG).**Dangerous Goods Uredbe (DGR) za zračni promet (IATA) (pravila za prijevoz opasnih tvari zračnim putem).*

HR